FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 183 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 27 45 {in / dans} Ste Marie Inverness. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Napoleon Dupuis — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 15

Dist. 183 Enu. 45

EAST

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING			WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						INF (specify age and
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in coal mine," "in foundry shop," "in dry store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at all jobs.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over \$1 pupils of ages at Catholic schools or University.	Blind.	Deaf and dumb
NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.			EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionne où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans un moulin à scie," "dans une mine de charbon," "dans une fonderie," "dans un magasin sec," "dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal.	Nombre de semaines à l'emploi ou aux emplois autres que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à tous les emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure pour le travail effectué à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en vigueur maintenant.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au-dessus de \$1 par élève des écoles catholiques ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
149	157	Tremblay George	319 Champlain	M	Chef	M	Juin	1869	41	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Journalier		Div	Ouvrier	Div C.P.R.	52		60	120				3000	3500	65.52		Qué	Qué	Fr.			
2		" Diane	"	F	Epouse	M	Mars	1871	40	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère		Néant														Qué	Qué	Fr.			
3		" Marie Jeanne	"	F	Fille	C	Août	1895	15	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Ecolière		Néant														10	Qué	Qué	Fr.			
4		" Eugène	"	M	Fils	C	Déc	1896	14	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Ecolier		Néant														6	Qué	Qué	Fr.			
5		" Alphonse	"	M	Fils	C	Mars	1901	9	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Ecolier		Néant																				
6		" Alcide	10	M	Fils	C	Janvier	1903	8	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														6	Qué	Qué	Fr.			
7		" Euphrasie		F	Fille	C	Déc	1904	6	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														6	Qué	Qué	Fr.			
8		" Maria		F	Fille	C	Janvier	1907	4	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
9		" Eugénie		M	Fils	C	Janvier	1908	3	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
10		" Ephrosine		M	Fils	C	Août	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
11	148	158	Simon Lorenzo	314 Richmond	M	Chef	M	Déc	1862	48	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		1-6-03	Mon	Qué	Ferme	52		84		980			1000	1100	22.72		Qué	Qué	Fr.			
12		" Delphomile		F	Epouse	M	Janvier	1866	44	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère		Néant															Qué	Qué	Fr.			
13		" Marie Anne		F	Fille	C	Mars	1894	17	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Ouvrière		Néant														10	Qué	Qué	Fr.	1.30		
14		" Joseph		M	Fils	C	Août	1896	14	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Ecolier		Néant														10	Qué	Qué	Fr.			
15		" Rose Delima		F	Fille	C	Déc	1899	11	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														10	Qué	Qué	Fr.			
16		" Thérèse	9	M	Fils	C	Juin	1901	9	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														10	Qué	Qué	Fr.			
17		" Marie Jeanne		F	Fille	C	Août	1902	8	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
18		" Rosalie		F	Fille	C	Déc	1905	5	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
19		" Cyrestine		F	Fille	C	Janvier	1907	3	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
20	149	159	Dumouchel Alexandre	314 "	M	Chef	M	Nov	1862	48	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Tailleur		1-6-10	Mon	Qué	de Pierre	52		60		480							Qué	Qué	Fr.			
21		" Eulalie		F	Epouse	M	Nov	1867	43	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère		Néant															Qué	Qué	Fr.			
22		" Eulard	7	M	Fils	C	Janvier	1891	20	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Journalier		7-6-10	Mon	Qué	C.P.R.	52		57		460							Qué	Qué	Fr.			
23		" Amanda		F	Fille	C	Déc	1892	18	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Couturière		7-6-10	Mon	Qué	de Robes	52		48		208							Qué	Qué	Fr.			
24		" Eucylde		M	Fils	C	Janvier	1898	13	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														10	Qué	Qué	Fr.			
25		" Marie Jeanne		F	Fille	C	Décembre	1899	11	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														10	Qué	Qué	Fr.			
26		" Eucylde		M	Fils	C	Oct.	1903	7	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														6	Qué	Qué	Fr.			
27	150	160	Bacon Joseph	342 "	M	Chef	M	Déc.	1861	49	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Journalier		11-5-5	Mon	Qué	C.P.R.	52		60		875							Qué	Qué	Fr.			
28		" Marguerite		F	Epouse	M	Mars	1864	47	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère		Néant															Qué	Qué	Fr.			
29		" Alphonsine		F	Fille	C	Janvier	1889	22	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Couturière		7-6-10	Mon	Qué	Robes	45		48		460							Qué	Qué	Fr.			
30		" Hector		M	Fils	C	Avril	1891	19	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Journalier		7-6-10	Mon	Qué	Ferme	52		52		364			1000	1100	13.12		Qué	Qué	Fr.			
31		" Alphonse	9	M	Fils	C	Mars	1894	17	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														6	Qué	Qué	Fr.	6.00		
32		" Amelia		F	Fille	C	Janvier	1896	15	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														10	Qué	Qué	Fr.			
33		" Henriette		F	Fille	C	Nov.	1901	9	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														10	Qué	Qué	Fr.			
34		" Marcaire		M	Fils	C	Mai	1904	7	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant														10	Qué	Qué	Fr.			
35		" Adrien		M	Fils	C	Décembre	1905	5	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
36	151	161	Renaud Adolphe	347 "	M	Chef	M	Janvier	1864	47	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Journalier		2-0-10	Mon	Qué													Qué	Qué	Fr.			
37		" Elizabeth		F	Epouse	M	Mars	1865	46	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère		Néant															Qué	Qué	Fr.			
38		" Marguerite	5	F	Fille	C	Mars	1901	9	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
39		" Lina		F	Fille	C	Déc	1903	7	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
40		" Dollard		M	Fils	C	Janv	1905	6	Qué			Française	Canadienne	Catholique			Néant															Mahaut		Fr.			
41	152	162	Coudy Magloire	9.7 "	M	Chef	M	Mars	1853	58	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Meunier		6-8-3	Mon	Qué	au Boulgère	52		84		574							Qué	Qué	Fr.			
42		" Marcelline		F	Epouse	M	Sept.	1863	42	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère		Néant															Mahaut		Fr.			
43		" Delphis Philéas	8	M	Fils	C	Mars	1888	23	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		7-6-5-6	Mon	Qué	de Bois	45		57		675							Qué	Qué	Fr.			
44		" Adelbert Magloire		M	Fils	C	Avril	1877	34	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		1-6-3-2	Mon	Qué		40		60		600							Qué	Qué	Fr.			
45		" Lodie Marie		M	Fils	C	Décembre	1882	28	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Journalier		7-6-65	Mon	Qué	Boom Jacking	52		60		520							Qué	Qué	Fr.			
46		" Gabouri Edmond		M	Fils	C	Juillet	1883	27	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Cordonnier		7-6-53	Mon	Qué		52		48		624							Qué	Qué	Fr.			
47		" Poitier Delorean		M	Fils	C	Novembre	1882	28	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Cordonnier		11-9-5-6	Mon	Qué		52		52		520							Qué	Qué	Fr.			
48		" Macabée Maria		M	Fils	C	Août	1886	25	Qué			Française	Canadienne	Catholique	Cordonnier		7-6-53	Mon	Qué		45		45		585							Qué	Qué	Fr.			
49																																						
50																																						

Total 27 Dwg. 165 — S.D. No. 1 Papineau — Ste Marie Inverness — Napoleon Dupuis

5000. 101.52